



**Manual de Instrucciones para los Sistemas de Agua:
AcalaQuell[®] One y AcalaQuell Swing[®]**

Lo felicitamos por la adquisición de un Sistema de Agua AcalaQuell[®]

Con este filtro de agua tiene usted en sus manos un producto de alta calidad de la firma Acala GmbH. Un sistema de agua que le ofrece seguridad ante la contaminación de su agua potable, así como un gusto inigualado.

Las más modernas tecnologías de filtrado y de salud son utilizadas de manera efectiva para limpiar y depurar el agua.

Carbón activado de alta calidad y un intercambiador de iones reducen la cal, nitrato, mal sabor, olores, metales pesados tóxicos y otras sustancias indeseadas que se puedan encontrar en el agua corriente. La duradera microesponja mantiene el rendimiento del filtro durante un período de tiempo prolongado. El filtro de cal adicional reduce la cal en su agua potable.

Materiales especiales sofisticados forman la base de la tecnología PI (PI significa de regreso al origen o “agua viva”), para devolver al agua los influjos de la naturaleza.

Su AcalaQuell le ofrece con un manejo sencillo la posibilidad de producir agua deliciosa en todo momento y en todo lugar, lo que hace que el beber agua sea un motivo de placer. Si desea agua potable fría ¡ponga su sistema de agua AcalaQuell en la puerta de su frigorífico!

Pruebe cómo mejora el sabor de su té, su café y su comida, y cómo reacciona el crecimiento de las plantas a esta agua. ¡Estará gratamente sorprendido! Le deseamos que disfrute de su sistema de agua AcalaQuell.



Corona

Anillo de cierre

Cartucho filtrante
AcalaQuell

Filtro de cal adicional
AcalaQuell
(opcional)

Tapa de la corona
AcalaQuell



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

¡No utilice jamás jabón u otros productos de limpieza para limpiar los cartuchos de su AcalaQuell, la microesponja o el filtro de cal!

¡No utilice agua hirviendo y no introduzca ninguna parte del sistema en el lavaplatos! ¡Coja el cartucho filtrante, la microesponja o el filtro de cal sólo con las manos limpias o con guantes caseros, para mantener las condiciones higiénicas!

Utilice solamente paños de limpieza suaves para evitar rasguños sobre el plástico!

Quite el embalaje del sistema y del filtro. Limpie el recipiente y las partes del sistema, excepto los filtros, con un jabón suave – o un producto de limpieza, y lávelos después con agua clara.

Si es posible, lave el cartucho por el lado angosto debajo bajo agua corriente durante aprox. un minuto, para eliminar el polvo.

Nuestros materiales están libres de pegamentos, nuestro carbón activado y piedras minerales son vertidos, por ende están sueltos en el cartucho, y pueden, por ejemplo debido al transporte, soltarse, lo cual es completamente inocuo y puede ser quitado con el lavado.

Por favor retire el tanque superior (para el llenado de agua) e introduzca el cartucho por el lado angosto por delante dentro de la apertura redonda en el tanque superior. Introduzca el cartucho hacia abajo por el lado angosto por medio de un movimiento de atornillar hacia abajo tan profundamente, que el sello del cartucho quede fijo en la base del tanque superior (ver la figura)



Coloque el tanque superior dentro de la carcasa (recipiente de llenado).

Remoje la microesponja en agua hasta que esté blanda (20 a 60 minutos). Puede acelerar el proceso apretando la microesponja. Coloque la microesponja mojada y suave en la corona del cartucho. Si está lo suficientemente mojada, se quedará en la corona.

Lave una vez más el filtro, llenando el tanque superior con agua cuatro veces y después desechando el agua filtrada, o regando con ésta plantas. Haga esto hasta que el agua filtrada esté clara y nada turbia.

Ajuste la fecha para el siguiente cambio de filtro.

Su AcalaQuell® está ahora listo para ser utilizado. Llene el tanque superior y disfrute de su agua filtrada y energéticamente activada. Utilice exclusivamente agua potable o corriente, que es adecuada y aprobada para el nuestro goce.

MANTENIMIENTO

No exponga el filtro de agua a la radiación solar directa. Mientras más oscuro esté el lugar, mejor. Puede también poner el AcalaQuell en la puerta de su frigorífico gracias a su tamaño ideal.

Filtre por lo menos 2 litros diarios.

Lave los recipientes de agua a intervalos regulares, para que permanezcan limpios de residuos orgánicos.

Para la limpieza de los recipientes utilice un producto de limpieza suave o una solución de jabón (excepto todos los filtros).

No utilice ningún producto de limpieza, esponja rasposa o toallas de papel para limpiar las partes de plástico, ya que éstas pueden rayar las superficies.

Utilice un paño suave para el secado.

Si la microesponja tiene una capa o si se ha desteñido, puede ser lavada con agua clara como una esponja normal. Por favor sólo apriete y no tuerza. Si las tuberías están en mal estado puede ocurrir que se formen más depósitos. En este caso le recomendamos lavar la microesponja más a menudo.

Elimine la cal del tanque superior, el tanque para el agua filtrada y la tapa con ácido cítrico casero 1-2 veces por año, o según sea necesario. Con esto desinfecta ambos tanques al mismo tiempo.

Breve ausencia: Si no utiliza el sistema durante dos días, guarde el sistema de agua frío, o en el frigorífico. Si el agua tiene un sabor desacostumbrado, vacíe el sistema y vuelva a llenarlo, hasta que se alcance el buen sabor acostumbrado.

En el caso de una ausencia mayor a 3 días elimine toda el agua del sistema y ponga el AcalaQuell en el frigorífico.

En el caso de una ausencia mayor a 7 días proceda con los cartuchos y la microesponja como en la primera puesta en funcionamiento. En este caso debe filtrar por lo menos 5 litros.

En el caso de una ausencia de más de dos semanas le recomendamos no utilizar más los cartuchos y renovarlos.

Nuestro consejo: ¡Lleve el AcalaQuell en sus viajes y alégrese a sí mismo y a los demás con agua deliciosa!

INTERVALO DE CAMBIO DE LOS FILTROS

Cartucho filtrante AcalaQuell: Cada 2 meses

Microesponja AcalaQuell: Cada 6 meses

Almohadilla de filtro de cal AcalaQuell: cada 2-6 semanas.

La vida útil de los componentes depende de la extensión del uso y puede variar según la calidad del agua. Mientras más cargada esté el agua, menor será la duración del uso. Por favor cambie el cartucho después de 6 semanas y la microesponja según sea necesario cuando el agua esté fuertemente cargada y cuando el uso sea intensivo. Si filtra agua en mal estado, puede reducir el decaimiento de la microesponja eliminando los sedimentos a menudo.

El contenido de cal en su agua corriente determina la vida útil de su filtro de cal.

RECORDATORIO

¡Tome nota de la fecha respectiva de instalación en la hoja diseñada para ello!

Opcional: El contador mecánico en la tapa está diseñado para recordarle cuando tiene que cambiar el cartucho. Ajuste allí la fecha del último cambio del cartucho (izquierda mes, derecha día). Para evitar la rotación no intencional del contador, éste no puede ser rotado con facilidad. Con ayuda, por ejemplo, de una cuchara puede ajustar el contador a una fecha posterior

FUENTE DE SUMINISTRO

Puede obtener los componentes de recambio mencionados arriba donde su especialista o puede pedirlos en la tienda online de Acala GmbH www.acalawasserfilter.de

CAPACIDAD DE LOS RECIPIENTES

Recipiente de llenado: 1 litro

Recipiente para el agua filtrada: 1,3 litros

TIEMPO DE FILTRADO

De 2 a 12 minutos por litro

GARANTÍA

Todas las partes del sistema, excepto los filtros, tienen una garantía de dos años. Todos los filtros tienen una garantía limitada de 30 días. La garantía sólo se concede con un comprobante de pago válido.

RESPONSABILIDAD

Acala GmbH asume exclusivamente la responsabilidad por partes del sistema de agua. No asume responsabilidad por daños producidos por un cuidado defectuoso del sistema de agua, especialmente cosas que no tienen que ver con el sistema de agua AcalaQuell. En el caso de un uso inadecuado cesa toda pretensión de garantía por parte del cliente.

ELIMINACIÓN DE FALLAS

Problema:

El agua fluye muy lentamente o no fluye en absoluto por el sistema de agua.

Causa:

Hay aire bajo la microesponja en el cartucho. El intercambiador de iones en la parte superior del cartucho puede densificarse con el uso y formar un tapón, de modo que el agua ya no fluya.

Solución:

a. Presione lateralmente la esponja con una cucharita unos 1-2 cm hacia adentro, de modo que el aire pueda subir, y golpee todo el filtro haciéndolo subir 1-3 cm y póngalo rápidamente de

nuevo sobre la mesa. El sistema de agua debe estar lleno para que el aire pueda escapar por arriba. O saque la microesponja y llene el tanque superior con agua hasta la mitad, golpee todo el filtro sobre la mesa, como si quisiese llenar el recipiente con café, para que el café se asiente. De esta manera el aire en el cartucho podrá escapar al agua.

b. Ponga la microesponja de nuevo en la corona del cartucho, llene el tanque superior con agua hasta la mitad y haga presión con una cuchara muy limpia sobre la esponja, de modo que el aire en la esponja pueda escapar.

c. El tapón se puede disolver golpeando ligeramente de costado la corona del cartucho sobre una tabla de madera. El material se afloja y se distribuye gracias a este golpe lateral. Coloque nuevamente el cartucho. El agua comenzará a fluir con velocidad normal.

En el caso de que no hubiesen ayudado las medidas descritas arriba, saque el cartucho del tanque superior y sumerja todo dentro de agua, de esta manera podrá escapar el aire en el agua. Vuelva a colocar el cartucho y todo el tanque superior en la carcasa y ponga la microesponja de nuevo en la corona del cartucho. Por favor presione la microesponja para que escape el aire, y ahora podrá fluir el agua, que filtra 1 litro en aproximadamente 2-12 minutos.

El AcalaQuell trabaja solamente con el peso del agua. Así pueden influir sobre la velocidad de flujo factores como la altura sobre el nivel del mar, la presión atmosférica, la temperatura, las posiciones del sol y de la luna, así como la tensión superficial del agua. El tratamiento del agua, por ejemplo con cloro, el cual se adapta cada día, cambia también la tensión superficial y con ello la velocidad de flujo del agua.

Problema:

El agua del tanque para el llenado de agua pasa a través de los filtros hacia el tanque para el agua filtrada.

Causa:

El anillo de sellado del cartucho no está puesto de manera uniforme.

El cartucho no está puesto bien en la carcasa y agua puede pasar no filtrada a través del anillo de sellado.

Solución:

Quite el tanque superior del recipiente para el agua filtrada, saque el cartucho, suelte el anillo de sellado, y vuélvalos a colocar, de manera que el anillo de sellado esté uniforme y se asiente sin torsión.

Sostenga el cartucho por el lado angosto e introdúzcalo con un movimiento de atornillar hacia abajo tan profundamente que el sello en el cartucho se asiente sobre la base en el tanque superior.

Problema:

La microesponja no permanece en la corona del cartucho.

Causa:

La microesponja está aún demasiado seca.

Solución:

Saque la tapa de la corona incluida con el paquete y póngala sobre la corona del cartucho.

Problema:

El agua tiene un olor o sabor desacostumbrados.

Causa:

El cartucho no ha sido enjuagado lo suficiente.

Se ha utilizado agua de mala calidad, por ejemplo, agua que contiene azufre o agua con un alto contenido de manganeso.

El cartucho AcalaQuell está gastado.

La microesponja tiene una capa olorosa proveniente de las tuberías de agua.

El olor puede ser debido a sustancias, como por ejemplo azufre, que son retenidas y que se concentran en la microesponja.

Solución:

Enjuague el filtro con cuatro litros de agua adicionales.

a. Inspeccione la cualidad del agua que utiliza con el sistema.

b. Filtre la misma agua una segunda vez.

c. Renueve el cartucho filtrante.

d. Lave la microesponja más a menudo.

Problema:

Aparecen puntos o una capa verdes en la microesponja, en el tanque superior o eventualmente en el tanque para el agua filtrada.

Causa:

El agua está cargada de nitratos y el sistema de agua está cerca de una fuente de luz. El nitrato fomenta el crecimiento de las plantas. Condicionado por el nitrato y la luz se fomenta el crecimiento de algas.

Solución:

Renueve el cartucho AcalaQuell y la microesponja y limpie ambos tanques con una solución casera de ácido cítrico (para la desinfección). Coloque el aparato preferentemente en un lugar oscuro, por precaución. Esta primera capa es por lo general inofensiva e inocua para la salud. Debe empero limpiar el aparato inmediatamente, pues las algas pueden desarrollarse muy rápidamente.

Problema:

El cartucho sale del recipiente con dificultad.

Solución:

Saque el recipiente superior con el cartucho y póngalo sobre la mesa. Ahora puede sacar el cartucho haciendo presión.

En el sitio web www.acaladownload.de encuentra usted vídeos para el montaje y consejos prácticos.

¿Qué experiencias ha tenido con nuestro sistema de agua AcalaQuell?

Por favor escríbanos. Nos alegraremos mucho por ello. Díganos explícitamente si nos permitiría publicar su declaración. Por favor díganos también si podemos publicar su apellido, o sólo su primer nombre o sus iniciales.

CONTACTO

Acala GmbH

Auf dem Brühl 1-20

DE 72658 Bempflingen

Alemania

www.acala.eu

Email (Gerencia): info@acala.eu

Email (Atención al cliente): Kundenservice@acalawasserfilter.de

Servicio telefónico

Tel.: 0800 2225284 gratuito (Alemania)

Tel. Internacional : +49-711-50477-366

Tienda:

Treffpunkt für Wasser und Leben

Hauptstr. 16

70771 Echterdingen

Alemania

Tel.: +49 (0) 711-50477353

Copyright by Acala GmbH Bempflingen 2016. Todos los derechos reservados.

V. 23/09/2016